BONERIANO®

EDITOR:
Bonaire Communication Services N.V.

Djamars 15 aprel 2025 | Preis: $1.25

> Di kiko bal e bos di un kansion si mundu no tin e orea di sabor..
>
> BONERIANO

PREIS HALTU DI WEBU NO NESESARIO

Otro eksitoso 'Easter KidsFest'



Djasabra Van den Tweel Supermarket su 'Easter KidsFest' tabata un éksito grandi ku mas di 400 mucha kontentu. Un danki grandi na tur e spònsernan, sin nan esaki no tabata posibel. E sosten realmente a krea karanan kontentu, aktividatnan dibertido i un dia inolvidabel pa e chikitinnan.

A posponé pa otro luna:

Korte ainda no ta trata opheshon tereno pa Frans Paradise

KRALENDIJK – Korte den Promé Instansia a posponé tratamentu di e opheshonnan entregá kontra e intenshon di Entidat Públiko Boneiru pa pone un parsela di tereno di Gobièrnu na disposishon di Frans Paradise N.V. c.q. hür esaki ku Frans Paradise N.V. Dos skol di windsurf a entamá e kaso sumario i e intenshon tabata pa Korte atendé esaki 14 i 16 di aprel. Awor a posponé tratamentu di e kasonan te 16 di mei próksimo.

Desishon di Gobièrnu

Luna pasá, Gobièrnu a anunsiá su intenshon pa pone e parsela di tereno na disposishon di Frans Paradise. For di 3 di sèptèmber 2024, Kolegio Ehekutivo a otorgá un pèrmit di naturalesa pa den forma komersial eksplotá un skol di windsurf i pa konstrukshon di e edifisionan korespondiente na Sorobon. Gobièrnu ta di opinion ku no tin mester di ofresé e espasio pa kompetensia pa medio di un prosedura di selekshon, deskribí den e aresto Didam, pa motibu ku a base di e echo ku ya kaba e otorgá un pèrmit di naturalesa, solamente e kandidato aktual ta bini na remarke pa e emishon.

Banda di esaki, ya kaba tin vários otro skol di windsurf establesé den e bisindario direkto i te asina leu ku ta konosí, niun otro hende a entregá un petishon pa e parsela pa kua tin intenshon di emishon.

Sinembargo, dos skol di windsurf a entamá un kaso sumario serka Korte den Promé Instansia kontra esaki. Nòmber di e skolnan ta konosí serka redakshon di BONERIANO.



Tayer pa lider di akohida

Pro Eduká di Kòrsou a keda invitá komo treiner di tayer pa Sentro Akseso Boneiru djasabra 5 di aprel pa e lidernan di akohida na Boneiru. E título di e tayer tabata 'Importansia i influensia di wega riba desaroyo di mucha'. Koleganan sigui ku e bon trabou, Pro Eduká ta orguyoso di boso. Danki na Sentro Akseso Boneiru pa e konfiansa.







Na e momentu aki ku e programa Herensia a kaba di selebrá 25 aña di eksistensia, mi por konstatá ku nos tin un stòk di masoménos 50 programa Herensia nobo pa pasa ainda. Nunka anterior den historia di Herensia nos tabatin un stòk asina grandi. Ta programanan ku nos a graba e último simannan na tantu Boneiru, Aruba komo Kòrsou.

***

Siman pasá nos, Chon Theodora ku mi, separá, a graba na total 18 programa na Kòrsou. Un siman anterior mi a graba 21 programa na Aruba. Mas aleu nos tin alrededor di 20 programa asina den stòk di Boneiru mes ku no a pasa ainda. Esaki ta mustra kon importante Herensia ta, anke ta mi mes ta bis'é. Hopi bes grabashon di Herensia ta riba petishon di pueblo.

***

Último esaki a sosodé na vários okashon. Nos ta hasi dos programa di un persona ku tin hopi ko'i konta. Motibu ta ku den pasado a sosodé diferente biá ku nos ta sera un programa sin haña oportunidat pa kubri tur tópiko. Nos sa kaba e programa den kasonan asina ku e promesa ku nos lo bini bèk. Pero a sosodé na diferente okashon ku e persona a muri despues i e otro informashon ku e tabatin a bai pèrdí. Nos ta tratando di evitá esaki.

***

Mi ke hasi hopi mas ku Herensia, pero nos di FuHiKuBo no tin sufisiente fondo pa logra mas. Por ehèmpel pa produsí un seri di programa Herensia na Hulanda, entrevistá boneriano, rubiano i hende di nos islanan ruman ku, debí na nan edat haltu, lo no bini bèk nan isla natal nunka mas.

***

Mi ta ansioso pa mira un dia un mandatario, diputado, ku ta komprondé e situashon aki. No tin diputado aktual ku ta komprondé e urgensia pa aktua. Kada hende grandi ku fayesé ta bai ku nan archivo humano den nan graf. No ta gana di biaha mi tin. Al kontrario. Mi no tin gana di sali fo'i mi isla. Hende ku konosé mi bon sa esaki. Pero pa grabashon di Herensia mi ta dispuesto di hasi e sakrifisio aki.

***

PREIS HALTU DI WEBU NO NESESARIO

KRALENDIJK- Ya pa algun tempu por nota ku webu importá ta kostoso. Durante un periodo di skarsedat di webu, un konsumidó por a nota ku preis di un kaha di webu a subi mas ku 8 dòler i asta 9 dòler. Awor tin indikashon ku e subída aki no tabata nesesario.

Algun siudadano atento a aserká redakshon di BONERIANO ku nan preokupashon konserní inklaridat den asuntu di benta di webu. Nan a mustra un webu ku tin stèmpel riba dje, indikando ku a produsí e webu aki na Hulanda. E webu ku e stèmpel aki tabata den un kaha di e kompania lokal Bienaventurá B.V.. Pues no ta trata di webu ku a produsí aki sino na Hulanda. Apesar ku e webu aki ta importá, e konsumidó ta paga $5.35 pa un kaha, pues preis lokal. BONERIANO mesora a profundisá den e situashon aki. Nos a konstatá ku enberdat Bienaventurá B.V. ta importá webu for di Hulanda.

Nan a kuminsa hasi esaki durante e periodo di skarsedat enorme di webu. Pa lanta nan produkshon di webu lo a dura por lo menos 6 luna, pues a opta pa importá esaki for di Hulanda.

Di un manera of otro e produktor lokal aki a logra na importá webu, sin hiba pèrdida i tòg ofresè esaki na e preis regular.

Giovanna Frans, kende ta direktor di Tienda Pa Konsumidó ta splika BONERIANO, ku esaki ta algu legítimo. Pues no por konsiderá esaki un engaño.

E pregunta sigur ta surgi, sí esaki ta e kaso, dikon demas importadó no a hasi esaki den tempu di skarsedat? Kasi tur webu importá riba e isla tabata bin for di Merka. E guera na Medio Oriente i e grip di para ku a asotá e pais aki, tabatin influensia pisá riba stipulashon di preis. Ku konsekuensia ku e konsumidó na Boneiru mester a paga preisnan apsurdo pa un kaha di webu.

Dado momentu 3 importadó grandi na Boneiru a stòp di importá webu pa motibu ku nan no por bende esaki na un preis ku ta saka ganashi. Awor ta opvio ku por otro.

'Warenwet' ta limitá

Komersiante Xuwen Cen a bisa BONERIANO ku e no tabata na haltura di e posibilidat pa importá webu for di Hulanda na un preis barata.

"Mi ta bai wak mas di esaki huntu ku mi koleganan", el a bisa. Mester menshoná ku Cen anteriormente a boga pa importá webu for di otro pais. Semper el a mira importashon di webu for di Venezuela, komo posibel solushon pa skarsedat di webu.

Pero segun lei tin restrikshon pa esaki. Konforme 'Warenwet BES' tin un lista stipulá pa gobièrnu indikando for di kua pais por importá webu.

Na e momentu aki ta trata di Merka i Hulanda.



Webu ku stèmpel di Hulanda, den empake lokal.

Consuelo Memorial
Kaya Maria C. Hellmund-Boom 11 • Bonaire • CN
T/F: (+599) 717 3243 (24h) • info@consuelomemorial.com •

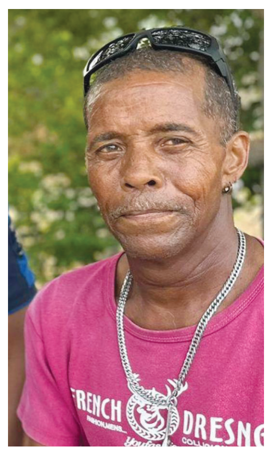
Salmo 91

"Bou di alanan di Dios mi ta sigur"

A bai sosegá den brasa di señor.

Alvin Ambrocio Wanga

Puki òf Pui.



Na nomber di su:.
Tata:+ *Nicolaas (Buchi) Wanga*
Mama: Otilia Wanga Francees
Rumannan:
Tito i Angeli
Marlon i Criselda
Roy i Lucille
Willy
Raymond i Astrid
Robert
Francis
Michelangelo i Rozaida

Tur subrino-i subrinanan, primu-i primanan.
Su padrino Clinton Sint Jago
Famianan: Wanga, Francees, Winklaar, Bernabela, Sint Jago, Domacassé, Mercera, Marchena, Coffie, Alberto, Martijn , Goeloe i Vlijt.

Despedida ta diarason 16 april 2025 na Consuelo Memorial, den seno familiar.

Palapa a bini bèk na Malekon

KRALENDIJK – A bini un palapa nobo na Malekon kaminda algun tempu pasá a kima un palapa anterior. E sendementu di e palapa anterior a kousa hopi konsternashon i kondena den komunidat boneriano.

Tin hende ta pensa ku polis no a resolvé e kaso aki, komo ku nunka tabatin un kaso den korte. No ta korekto. Polis debidamente a investigá i solushoná e kaso. A detené un hóben (hòmber) menor di edat. A atendé e kaso pafó di korte, via Ministerio Públiko. I e hóben a risibí kastigu pa loke el a hasi.





Institushonnan di enseñansa profeshonal di Karibe ta uni forsa

KRALENDIJK -- Un stap importante ta tumando e siman akí na Kòrsou den direkshon di koperashon struktural den enseñansa profeshonal denter di Reino. Direktornan di institutonan di enseñansa profeshonal sekundario di e islanan Karibense, ta firma un karta di intenshon kaminda ta establesé Caribbean Vocational Education Council of the Kingdom of the Netherlands (CVECK). Nan kier traha mas estrecho huntu, fortifiká e kalidat di enseñansa i mehorá e fluho di studiantenan. Durante un konferensia di dos dia, tené na Amazia na Kòrsou, representantenan di diferente instituto di enseñansa profeshonal Karibense ta reuní. E reunion ta parti di e desaroyo mas aleu di koperashon entre Hulanda i Karibe. Mas tempran a kuminsá ku dentro di enseñansa profeshonal superior pa mehorá e fluho i guia di studiantenan Karibense. E enfoke awor ta sinta riba fortifikashon di enseñansa profeshonal riba e islanan mes. Riba e promé dia, e direktornan ta firma un karta di intenshon. E komienso simbóliko akí ta marka e establesimentu di CVECK, den kua instansianan konhuntamente ta fungi komo partnernan di diskushon pa e konsorsio MBO na Hulanda. Partisipantenan ta presentá nan forsa i nesesidatnan di mehorashon i ta partisipá den seshonnan di grupo riba tópikonan manera infrastruktura, desaroyo di kuríkulo i profeshonalisashon. Tambe lo hasi un bishita di trabou na Learning Hotel na Parasasa.

Riba e di dos dia, lo hasi akuerdonan konkreto tokante e kolaborashon. Esakinan ta enserá e frekuensia di konsulta, responsabilidatnan, strukturanan di kontakto i kordinashon ku polítika di enseñansa den e parti Karibense di Reino.

E partisipantenan ta skohe un gerente di programa i ta firma un plan di trabou konhunto. E reunion ta terminá ku un resepshon di networking na Corendon Hotel.

Famia De Jongh a asistí na presentashon di dokumental

E storia tras di e outo di Mirlo

KRALENDIJK – Mirlo de Jongh, yu di Buchi i Luisa de Jongh, tabata un di e personanan ku a disparsé na 1978 huntu e barku Isidel 1. Durante e di tres dia di presentashon di e dokumental 'E Último Biahe di Isidel' djadumingu mèrdia na 'The Movies', den kuadro di 'Curacao International Film Festival' (CIFF), diferente miembro di famia De Jongh bibá na Kòrsou, a asistí.

Algu interesante a bini dilanti djadumingu tabata e storia ku famianan a konta tokante Mirlo. A yama nan dilanti den e sala pa tende nan eksperensia despues di a mira e dokumental. Nan tur a eksperensiá esaki komo emoshonante i impaktante.

Mayoria no a konosé Mirlo. Otro tabata mucha. Di mes den famia de Jongh semper a keda rekordá e desaparishon trágiko di Isidel I. Mirlo tabatin un pashon pa outonan spesial. Evi de Jongh, su ruman hòmber, den e dokumental ta konta ku su ruman tabata gusta outo. E tabata hür tambe algun outo. I ku Mirlo a biaha pa Kòrsou e dianan ei pa bai wak un outo ku e kier a kumpra na Kòrsou. Loke a bini dilanti djadumingu serka e miembronan hóben di famia De Jongh tabata kon nan a lanta haña un outo den garashi na kas di e famia aki. E outo aki no tabata sali riba kaya, sino solamente tin bes djadumingu atardi pa sali keiru un ratu. Tabata outo di Mirlo.



Feria di Rotary dia 26 di aprel den Parke Wilhelmina

KRALENDIJK -- E aña akí e feria di Rotary ta djasabra 26 di aprel, Dia di Rei, di 9'or di mainta te 3'or di atardi den Parke Wilhelmina den sentro di Kralendijk. E feria akí, ku ta tuma lugá tur aña komo un akshon di rekoudá fondo pa Rotary, a bira un evento grandi riba Dia di Rei. Tur sèn ku ta generá na feria ta bai bèk 100% den komunidat pa organisashonnan karitativo, fundashonnan sosial i otro akshonnan sosial i karitativo. Aña pasá Rotary Club Bonaire a duna tur ganashi di e feria di Rotary, 20 mil dòler, na Hospice Kas Flamboyan, Stichting Mantelzorg, Slagbaai Kidsweekend, S.V. Athene pa atletanan hóben i presentashonnan di skol grátis di e musikal Bibé. Rotary Club Bonaire tambe a yuda hopi proyekto chikí i inisiativanan ku a pidi donashon. E tim kompleto di Rotary Club Bonaire, huntu ku hopi boluntarionan, ta traha duru tur aña ku hopi entusiasmo pa hasi e dia akí un gran éksito, ku e meta pa kolektá un kantidat máksimo di sèn.

E parke ta bai ta yená ku stènt kaminda hendenan por kumpra kos nobo i tambe segunda mano na preis di baka flaku, entre muebel, material di konstrukshon, aparatonan grandi, kos di kas, dekorashon, lampi, paña, buki i hopi kos di hunga pa mucha. Pa nos muchanan, WEDOE lo pone un parke di dibertishon ku bouncer, pintamentu di kara, vários wega, mashin di popcorn, suikerspin, etc.

Rotary ta invitá tur hende pa e gran feria di Rotary djasabra 26 di aprel, un evento super dibertido pa henter famia. Ademas di hasi bon kompra, ta yuda direktamente ku sostenementu di obranan karikativo na Boneiru.

Si bo mes òf bo kompania tin interes pa kontribuí ku artíkulonan pa bende òf bo ke yuda na otro manera, esaki ta mas ku bon biní. Tuma kontakto ku Rotary Club Bonaire via mail board@rotarybonaire.org.



Kolaborashon nobo pa konservashon di naturalesa

KRALENDIJK -- Naturalesa i medio ambiente na Boneiru ta mas i mas bou di preshon. Tin hopi konstrukshon andando i e efektonan di kambio di klima tambe ta notabel. P'esei e organisashonnan di naturalesa mas importante riba e isla a disidí di traha huntu. Awor nan ta forma un tim, Plataforma di Naturalesa Boneiru. E plataforma nobo akí ta sigurá ku tur organisashon ta papia ku un solo bos kla. Di e forma akí, nan por para mihó huntu pa naturalesa di Boneiru, tantu riba e isla mes komo na Den Haag i mas leu. Plataforma di Naturalesa Boneiru ta eksistí for di 2022 i ta mas ku djis un grupo di konsulta. E organisashonnan ta traha den timnan chikí, gruponan di trabou, riba vários tópiko. Kada grupo di trabou ta konsistí di personanan ku konosementu amplio di un tema spesífiko, manera protehá mata i bestia, áreanan kantu di kosta òf atendé ku shushi. Esaki ta permití nan pa diseñá i implementá solushonnan lihé i inteligentemente.

E organisashonnan partisipante ta reuní tur luna pa papia tokante asuntunan importante di medio ambiente. Dor di traha bon huntu, nan ke yuda Boneiru pa keda fuerte i resiliente den futuro. Plataforma di Naturalesa Boneiru ta konsistí di un grupo di organisashon, kada un ku nan propio spesialisashon. Bon Bèrdè ta enfoká riba maneho i restourashon di naturalesa terestre, ekosistemanan terestre. CARIBSS ta preokupá ku protekshon di kueba i paisahe. Coastal Dynamics ta kontribuí ku ekspertisio di maneho di proyekto. Echo ta komprometé na protekshon di lora nativo i nan habitat. Internos i Mangrove Maniacs ta traha huntu pa konservá palu di mangel i yerba di laman.Reef Renewal Foundation Bonaire ta enfoká riba restourashon di refnan di koral, miéntras Sea Turtle Conservation Bonaire ta komprometé su mes na protekshon di turtuga.

STINAPA ta enkargá ku maneho di parkenan di naturalesa riba e isla. Tera Barra ta preokupá ku e kuido i konservashon di espesienan di mata nativo. Finalmente, WWF-NL ta kontribuí ku konosementu riba tereno di polítika i defensa pa konservashon di naturalesa.



Delegashon di Boneiru ta bishitá Palasio di Nashonnan Uní pa hustisia i derecho humano

KRALENDIJK -- Pa e promé biá den historia di Boneiru, un grupo di representante di sosiedat sivil ofisialmente lo drenta den Palasio di Nashonnan Uní na New York. E mishon pionero akí a kuminsá djasabra 12 di aprel.

E delegashon ta bai na kabes ku James Finies, lider di Pueblo Progresivo Uní (PPU) i ta inkluí Phenice Frans-Piar i Joseline Thielman, miembronan di direktiva di Muhénan Fuerte, e asina yamá ala femenino di PPU i tambe Davika Bissessar Shaw, presidente di Bonaire Human Rights Organization (BHRO).

E delegashon ta tuma parti den un siman kompletu di tayer, eventonan di altu nivel, seminario i konferensia den Nashonnan Uní. E meta ta pa trese konsenshi internashonal tokante e situashon ku ta kontinuá di derecho humano na Boneiru i pa defendé e derecho, dignidat i outodeterminashon di e pueblo.

E mishon ta enfoká riba hustisia pa tur hende, eliminashon di pobresa, rekonosementu di derecho di komunidat nativo i marginalisá di Boneiru.

E momentu akí no ta solamente un paso grandi pa e organisashon, sino un paso balente pa loke ta e pueblo di Boneiru. Ta yega ku e bosnan di nos antepasadonan, nos komunidat i nos generashon futuro.

E delegashon ke gradisí tur esnan ku ta duna sosten den e biahe akí i ta reafirmá e kompromiso pa defendé e derecho humano di e pueblo riba un plataforma global.



SELIBON ta reakshoná riba krítika tokante daño na Red Hill Trail

Restourashon ya ehekutá

KRALENDIJK -- Den reakshon riba preokupashonnan tokante posibel daño na Red Hill Trail na Washikemba, Direktor di SELIBON, Edsel Winklaar, a laga sa ku no tabatin ningun daño intenshonal, òf deliberadamente na e kaminda natural. Den un karta na Fank Böhm di Bonaire Bicycle Club, Winklaar a deklará ku SELIBON a tuma akshon mesora pa koregí e situashon i restourá e kaminda.

E konmoshon a lanta despues di un karta di Böhm, mandá riba djaluna 7 di aprel, den kual el a ekspresá su preokupashonnan tokante daño na e kaminda natural kousá durante trabounan.

SELIBON ta rekonosé ku tabatin sierto impakto, pero ta enfatisá ku esaki no tabata resultado di negligensia, òf daño konsiente na e ambiente.

"Semper SELIBON tin komo prioridat pa tene kuenta ku naturalesa i ambiente den su trabounan," Winklaar a bisa den su reakshon.

"Pues nos por bisa ku siguransa ku e daño no a keda kousá intenshonalmente."

E deklarashon akí ta sostené pa Bart Rutten, manager di programa Maneho di Desperdisio Sostenibel na Entidat Públiko Boneiru. Den un reakshon na Antilliaans Dagblad Rutten ta indiká ku sigur e no ta un akshon deliberadamente. Segun e, e daño probablemente ta resultado di trabounan regular unda ku a surgi efekto no-intenshonal.

Investigashon interno i restourashon

Winklaar ta informá ku SELIBON a hasi un investigashon interno pa evaluá si e daño tabata resultado di ehekushon robes, òf mal komunikashon. A base di e investigashon akí a tuma medidanan direkto pa koregí e situashon. "A base di e investigashon akí nos a tuma e pasonan nesesario pa drecha e situashon i restourá e kaminda den su estado original," Winklaar ta deklará.

Pa sostené e deklarashon akí, SELIBON resientemente a kompartí potrètnan unda por mira ku e kaminda entretantu a keda restourá.

A bolbe pone piedranan grandi pa delimitá e kaminda i ta visibel ku a traha riba igualisá e ruta, sin kousa daño adishonal na e vegetashon rònt.

Reakshon komunidat di siklista

Fank Böhm di Bonaire Bicycle Club den su karta, a enfatisá ku Red Hill Trail no solamente ta un ruta popular pa kore baiskel, pero tambe ta di importansia ekológiko i turístiko. El a pidi pa mas koutela den futuro trabounan den áreanan natural. Aunke e ta apresiá e trabounan di restourashon, e ta deklará ku por mehorá komunikashon entre SELIBON i gruponan di usuario lokal pa prevení situashonnan similar den futuro.

Balansa

E insidente rònt di Red Hill Trail ta suprayá e reto mas amplio pa organisashonnan manera SELIBON pa ehekutá trabounan nesesario sin kousa daño na fasilidatnan natural i rekreativo. Segun Caribbean Nature Alliance Network, ta krusial pa manehadónan di infrastruktura riba islanan manera Boneiru koperá proaktivamente ku organisashonnan ambiental i komunitario pa protehá áreanan natural, sigur awor ku ekoturismo ta oumentando. Aunke e daño na Red Hill Trail a kousa sierto preokupashon bou di usuarionan di e kaminda, ta parse for di e reakshonnan di SELIBON i Entidat Públiko Boneiru, ku no tabatin mal intenshon. A investigá i restourá e situashon, ku kua SELIBON ta mustra di ta tuma e konservashon di e ambiente natural na serio.



El a bai sosegá siman pasá

Marcel de Palm tabata un persona multifasétiko

KRALENDIJK – Marcel de Palm, un boneriano multifasétiko, a fayesé siman pasá na Kòrsou, na unda el a biba e parti mas grandi di su bida. Nobenta aña di edat el a ybira. Su nòmber mes ta Mazel Felipe de Palm, nasé dia 5 di febrüari 1935 na Boneiru. Djaweps 10 di aprel el a hala su Último rosea. El a aparesé na kuater okashon den e programa Herensia.

Marcel a nase i lanta komo mucha den e bario Nikiboko. Su tata tabata un De Palm i su mama Egbrechts. Tabata un famia di 12 yu, loke ta indiká kaba ku su bida komo mucha tabata difísil. E promé kuater tabata yu di parti tata.

Ruman hòmbernan di su tata tabatin kunukunan grandi den área di Nikiboko. Por menshoná Chèfi, Ciriaco i Pedon.

Pobresa

Marcel: “Nos tabata pober. Mi tata tabata trata di kria nos ku loke su kunuku tabata produsí. E tabata planta i tabatin su krio di bestia. Pero esaki no tabata krea sufisiente entrada. Na sierto momentu el a disidí di bai traha na Aruba, pa refineria di Lago, na unda e por a generá mas sèn pa kria nos. Despues di Aruba el a bai traha na Kòrsou. E idea tabata pa el a trese nos Aruba, pero guera a kuminsá i esei no por sosodé. Na momentu ku el a muda pa Kòrsou sí nos a move pa Kòrsou. Mi ta kòrda ku ami a bai ku e barku Rex.”



Marcel de Palm tokando su sinfonia di man hopi tempu pasá den programa Herensia na kas di Isistra (Ayáya) na Kòrsou.

Marcel tokante su bida na Boneiru: “Tantu mi tata komo mama a traha duru pa lanta nos. Mi mama, Isabelita Anastacia-Egbrechts, a traha na kas di famia Saleh di Playa. Gabriel i Salma Saleh tabata konsiderá mi mama komo nan propio yu. E tabata asina yegá na e famia aki ku nan a pèrmitié pa e duna un di nan yu hòmbernan ku a nase nòmber. Nan a yam’é Jaime Marcelino, deribá di mi ruman Jaime i mi mes nòmber Marcel. Famia Saleh semper a trata nos bon, a yuda nos den nos lucha pa sobrebibensia.”

Mucha di frater

Marcel a bishitá St. Dominicusschool na Boneiru, na unda el a bini den kontakto ku Fraternan di Tilburg. Semper el a keda gradisidu na loke el siña serka e fraternan aki, tantu na Boneiru komo Kòrsou. Ta via e fraternan aki el a haña interes pa ‘scouting’, den kua movementu tantu é komo su ruman hòmber Jaime (†) a bira konosí, famoso i grandi.

Marcel a konta: “Mi no tabata sinti mi mes masha kómodo den Jongewacht. Jongewacht tabata mará na fraternan. Mi kier a sinti mas liber den ‘scouting’ i a bira patfender na Kòrsou. Ku 14 aña ya kaba mi tabata den e funshon di ‘vaandrig’, loke tabata algu eksepshonal.”

Marcel a yega despues den posishon di hopman. Mucha hòmbernan ku tabata den su grupo a keda semper ku apresio pa Marcel i a sigui yam’é Hopman Marcel.

Pasado

Marcel de Palm, no opstante ku el a bai biba na Kòrsou komo mucha, nunka a lubidá su isla natal. Na momentu ku a puntr’é den un dje promé programanan Herensia den kua el a partisipá ku e si e ta konsiderá su mes boneriano òf yu di Kòrsou, el a bira kontestá mesora: “Mi ta un boneriano di pura sepa. Pero mi ta inmensamente kontentu i gradisidu pa loke Kòrsou a nifiká pa mi. Mi stima Kòrsou, pero mi ta keda boneriano. Kòrsou kisas ta un mal mama pa su yunan, pero un bon madrasa pa hendenan prosedente di otro isla òf pais.”

Historia i kultura tabata hopi importante pa Marcel den su bida.

El a keda kòrda semper hende i susesonan markante di Boneiru. El a siña traha zeta di koko serka su mama i despues na Kòrsou el a bira un dje personanan ku tabata traha e mihó zeta di koko riba e isla ei. E tabata splika su klientenan pa kiko asina zeta di koko tabata bon. Serka fraternan Marcel a siña traha obra di man, ku tambe el a praktiká despues.

Muzik tambe for di mucha a toka Marcel su bida. Un di su tionan, Manuel, tabatin un sinfonia di man. Ei el a kuminsá siña saka e promé tononan riba e instrumènt aki. Na skol di frater el a sera konosí tambe ku sinfonia di boka, klafir, ku a bira su instrumènt musikal preferí, ku el a usa hopi pa toka den enkuentronan di patfenfer despues. Manuel a laga su sinfonia pa Marcel.

San Nikolas

Jaime i Marcel a marka historia den selebrashon di San Nikolas na Kòrsou. Durante 50 aña Jaime tabata San Nicolas i Marcel den e ròl di zwartepiet. Nan a duna San Nicolas i zwartepiet un kara lokal. Nan a forma un duo úniko.

“Den pasado San Nicolas tabatin un karakter hulandes, ku San Nicolas-nan ku tabata papia prinsipalmente hulandes. Nos a krea un San Nicolas krioyo i tur temporada nos tabata hasi hopi bishita. Jaime tabata hopi chistoso. Ami tabata su zwartepiet ku tabata hasi kenshi, bula kòpròl, toka i kanta”, Marcel a splika den Herensia.

Marcel a traha komo trahadó sosial na Kòrsou. Su ruman mas grandi kuné Jaime tabata kue meter di koriente na kasnan na Kòrsou.

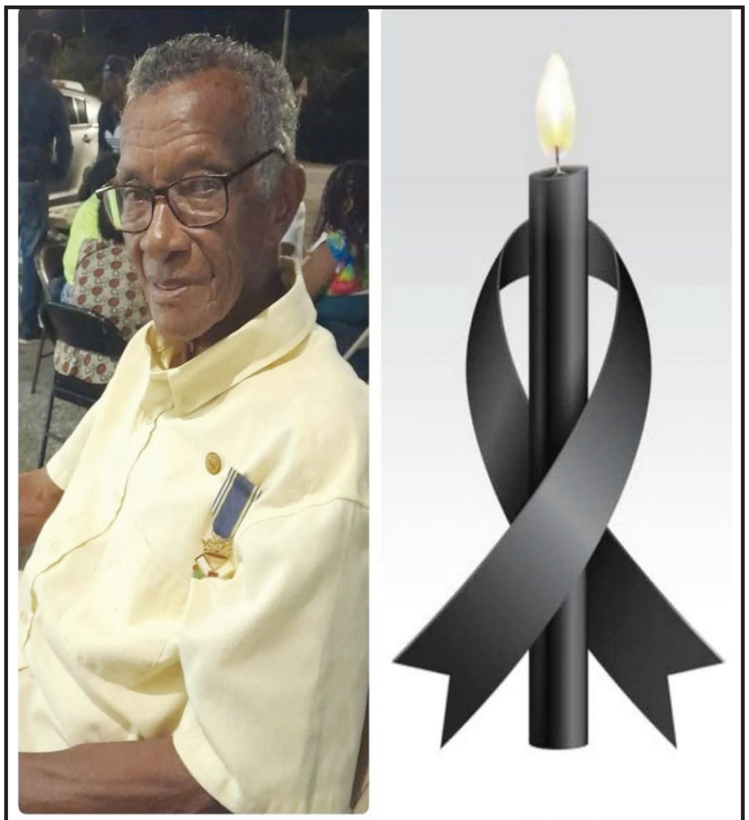
Pa su logronan pa Kòrsou, e isla ku a asept’é totalmente komo su yu i ku el a stima hopi, Marcel a risibí hopi rekonosementu, di kua esun mas importante tabata ‘Krus di Mérito’.

Nilo Emerenciana:

“Un hòmbu di taya di famia de Palm a bai”

KRALENDIJK – “Un hòmbu di taya di parti di nos famia de Palm a bai sosegá na Kòrsou ku su 90 aña. Ta nos aktoprimu Mazel Felipe de Palm. Hopi di nos a kustumbrá i tabata yam'é Marcel, pero su nòmber ta Mazel.” Asina Nilo Emerenciana, konosí komo NiloTrankilo pa su kolumna den BONERIANO, a reakshoná riba morto di Marcel de Palm.

Nilo ta sigui: “Tin hende tabata yam’é Hòpman, ya ku e sa atendé ku usu grupo patfender. Hopi biaha den pasado Mazel a bini Boneiru ku su wèlpnan. Mazel de Palm aki tabata un hòmbu di protokòl i ora ku bo bai bishit’é na su kas ta kuenta di ku e ta hisa bandera ora bo yega i supla su trompèt pa bo. Despues di esei e porta di kurá ta wòrdu habrí i bo ta drenta.”



Protokòl

Dies aña pasá, na 2015, dia ku Nilo Emerenciana i un otro primu, Frendsel Oleana, a bai di bishita serka primu Mazel de Palm na su kas, nan dos a keda risibí ku e parti protokolar ei. Un kos impreshonante. Algu ku hamas Nilo Emerenciana lo lubidá.

“Mazel a bai sosegá. Mi ta bisa bai sosegá, ya ku 90 aña di bida el a yega, ta 20 aña di grasia Mazel a haña. I Papa Dios a disidí ku ta ora pa nos primu Mazel de Palm a bai sosegá. Esei ta boluntat di Señor i nos mester ta gradisidu.”

“Na entiero di famianan, Mazel sa bini ku su sinfonia di boka i akordion i ta toka.

Último biaha ku ami NiloTrankilo a mira Mazel hasi esei,tabata na entiero di Faito Oleana, kasá di nos tanta Dina Oleana, na aña 2015. Riba e fecha ei Mazel i ami Nilo a interkambiá nos feneta di dashi. Mazel su feneta tabatin un bunita 'P' ariba. E 'P' ei ta di de Palm, pero awor nos por bisa ku e 'P' ta di 'Pas'. Esta ku Mazel ta sosegá na pas.”

Man mágiko

Di akuerdo ku Nilo, ku morto di Mazel de Palm un gran personahe a bai laga nos, pero bèrdat ta ku su mishon na mundu aki ta kumplí.

Nilo: “Un detaye mas. Ora Mazel sa bini Boneiru e ta pasa bishitá tur su famia i tabata tin manera un man mágiko i ta duna un hende masashi i tur e hende su doló ta bai. Primu Mazel de Palm semper lo keda den nos memoria. Mazel sosegá na pas i forsa i mas forsa na Poppy su señora i yunan Eugene, Anchel, Shenarda Jonis, Miriel De Palm i Manley i demas famia de Palm i e demas otro famianan.”

“Semper nos lo keda rekordá bo persona Mazel. Laga nos bisa ‘te despues’ primu. Sosegá na pas. Amen.”

KI GRAN HÒMBER DI DOLÓ

Skritura: Isaias 53:3-4

El a wòrdu despresiá i bandoná pa hende, un hòmber di tristesa, ku konosé sufrimentu; i manera un persona ku hende ta skonde kara p'e, El a wòrdu despresiá, i nos no tabatin apresio p'E. Isaias 53:3(BS)
E versíkulonan ariba ta papia di sufrimentu di Hesus. E ta duna deskripshon di un Persona ku a sufrí pisá, no solamente físiko sino tambe emoshonal i spiritual. Spesialmente durante di periodo di Siman Santu hende su mente ta bai riba Hesus,
ma ta importante pa nos kurason ta agradesido na Hesus pa Su sufrimentu pa nos tur momento.

Deskripshon di Su sufrimentu:
1. E sufrimentu físiko.
Nan a batiÉ, dal E ku moketa, bòft'É, i a skupiÉ den Su kara. El a sufri gòlpi, tortura, sutá ku zuip, un korona di sumpiña riba Su kabes, etc. E doló físiko tabata inmenso anto sin ku E tabata kulpabel.
2. Doló emoshonal.
Su disipelnan ku a kana kunÉ i tabata Su mihó amigu a rechas’É, traishon’É i bandon’É. E pueblo a nenga Hesus i a skohe un kriminal. Nan a hasi bofon di djE i a menospresiÉ. Ki gran doló emoshonal pa Hesus.
3. Doló spiritual.
Esun ku no a konosé piká a karga piká di humanidat. E peso di nos pikánan a pone Hesus sklama: “Mi Dios, mi Dios pakiko Bo a bandoná Mi?”
Ki gran Hòmber di doló.

Pakiko Hesus a sufrí tantu asina?
Hesus a karga nos piká, E mes a karga nos enfermedatnan, i nos tristesa. Esun ku nunka a hasi piká a tuma nos kastigu, pa asina salba abo i ami.

Sufrimentu, morto i resurekshon di Hesus a pone un base legal pa tur ku kere por ta salbá pa medio di fe den Hesus.

Randolf Paula
Produkshon PGM

Programanan di Bonaire.tv

TELBO kanal 70
Flamingo TV kanal 23

Djamars 15 aprel 2025

12.00 Herensia:	**Felix Antonio Cecilia 3**
13.00 Aki Boneiru:	**Sigfrido Marchena i Wilson Frans**
14.00 Herensia Siglo 20:	**Elsio Boekhoudt**
15.00 BAPA:	**Ernesto Melaan**
16.00 Herensia:	**Felipa Sint Jago-Wijman**
17.00 Aki Boneiru:	**Segni Bernardina**
18.00 Herensia Siglo 20:	**Petra Beaumont**
19.00 BAPA:	**Erich Arias**
20.00 Herensia:	**Casimira Stefanita Coffie-Trinidad**
21.00 Aki Boneiru:	**Rolando Martines**
22.00 Herensia Siglo 20:	**Lucia Otilia Balentin**
23.30 Puerto Latino:	**Luis Zárraga**

Bonaire.tv

Tur mèrdia 12’or ta kuminsá un programashon nobo di 4 ora. E programashon aki ta ripití pa 24:00.



Rekonosementu pa 'Pandjua' a emoshoná grandi i chikitu

Lágrima riba esenario i den públiko

KRALENDIJK—Ku hopi emoshon famia di Frensel 'Pandjua' Celestijn, a tuma plaka di mérito pa e defuntu. Maikel Janga di MOK, a bisa e aña aki nan tabata planiá pa dediká e Festival Kanto Krioyo na honor di Pandjua. "Nos a papia ku famia i tabata sa ku Pandjua tabata sufri di kebrante di salú. Dios a disidí otro i Pandjua a fayesé promé ku e dia di awe, esta 12 di aprel."

MOK a hasi entrega di plaka di mérito na e famia di Pandjuwa, kende ta fundadó di FMK. A yama 4 hóben tambe riba esenario, ta esnan ku Pandjua a siña toka i a rekonosé hóbennan talentoso. Impreshonante, kon a menshoná ku e hóbennan a toka durante e dianan ku a pasa i e dia final, nan a pèrkurá pa mas ku mitar di e festival, ku nan partisipashon. Nan a toka den diferente agrupashon musikal durante kuater dia. E momentu a trese lágrima riba esenario i por a mira awa kore for di wowo di muchanan pará dilanti di esenario. Probablemente di muchanan ku tin relashon ku agrupashon musikal FMK òf a haña lès di música serka Pandjua.









Hopi pregunta di parti públiko

Dokumental 'E Último Biahe di Isidel' a hasi impakto

KRALENDIJK – E dokumental 'E Último Biahe di Isidel', produsí pa Fundashon Históriko Kultural Boneriano (FuHiKuBo), a hasi un impakto wikènt pasá durante e di diesun edishon di 'Curacao International Film Festival' (CIFF). Algun shen persona a mira e dokumental, na unda e direktor Bòi Antoin i kamarógrafo/editor Anneke Jansen tambe tabata presente pa kontestá pregunta i duna mas splikashon.



A estrená e dokumental djabièrnè anochi den e sekshon di 'Caribbean Focus', kombiná ku un produkshon surinameño di masoménos 20 minüt. 'E Último Biahe di Isidel' ta di ún ora di durashon.

Ta un dokumental ku ta atendé e kaso di desaparishon di Isidel (1), barku di famia De Jongh, na 1978. Bòi Antoin a dirigí e produkshon aki di FuHiKuBo, supsidiá pa 'Bonaire Overheidsgebouwen' (BOG).

E dokumental di Isidel ta duna un relato tokante e storia di Isidel (1), ku anteriormente tabata un yate di plaser, despues un barku di pakèt, karga i pasahero, ku a nabegá bou dje nòmber 'Blue Peter' entre e islanan St. Maarten, Saba, St. Eustatius i St. Kitts.

Isidel a sali den un biahe rutinario for di Kòrsou pa Boneiru, pero nunka a yega su destino. Misterio a keda rondoná su desaparishon. Niun rastro di su tripulante i pasaheronan. Kasi niun restu di e barku mes.

Pa realisashon di e dokumental aki a entrevistá famia di e personanan ku tabata na boro di Isidel. Tambe a konsultá dokumento, manera prosèsverbal i korantnan dje tempu ei. Ademas a saka informashon for di e programanan Herensia ku FuHiKuBo ta produsí. 'E Último Biahe di Isidel' a pasa tres biá durante fin di siman aki den e sekshon di 'Caribbean Focus' di CIFF. E salanan tabata bon yen ku un públiko variá, remarkablemente hopi hende di abla hulandes.

Tabatin hopi pregunta di parti públiko tokante kon a produsí e dokumental, aktividatnan 'behind the screens', manera nan ta bisa. Entre otro kon a aserká e famianan pa tene entrevista.

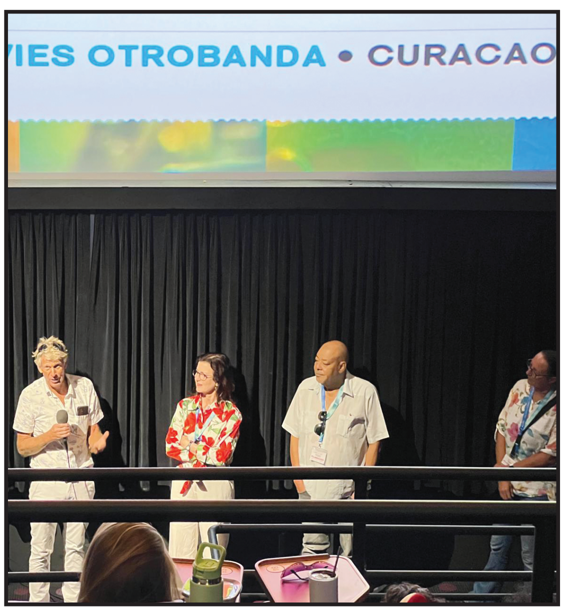














Oudishon película nobo 'The Clubhouse'

KRALENDIJK -- Fin di siman tabatin e oudishon kaminda a pasa mas ku 50 mucha un tèst pa yega na partisipá den e película 'The Clubhouse'.

E proseso a tuma lugá na Business Park. Mas ku 50 mucha entre 7 i 11 aña a hasi oudishon, pa e ròlnan prinsipal di e película. Esaki ta un oportunidat úniko pa mira kon ta traha riba e produkshon di película nobo ku talentonan lokal.

Por a mira algun di e muchanan, kada un ku nan talento i manera por spera sigur un bon aktuashon di kada un di nan den e película.

Angelo Alberto ta line-producer di 'The Clubhouse'









Otro eksitoso 'Easter KidsFest'

KRALENDIJK -- Djasabra último Van den Tweel Supermarket su 'Easter KidsFest' tabata un éksito grandi ku mas di 400 mucha kontentu. Un danki grandi na tur e spònsernan, sin nan esaki no tabata posibel. E sosten realmente a krea karanan kontentu, aktividatnan dibertido i un dia inolvidabel pa e chikitinnan. Danki na Fresh Supplier Bonaire, Firgos Bonaire, Bonaire Logistics, Top1Toys, Luciano Bonaire, Krus Kòrá Boneiru i SELIBON.



















Lus bèrdè na drone

KRALENDIJK/DEN HAAG -- Konseho di Minister a aprobá un proposishon pa kambia e legislashon vigente di aviashon pa Karibe Hulandes pa permití bulamentu ku avion no tripulá, 'drones'. Dor di kambia e dekreto di tráfiko aéreo BES, e dekreto di operashon di buelo, e dekreto di avion 200B i e dekreto di lisensiamentu di aviashon, ta krea un kuadro regulatorio robusto denter di kua ta permití buelonan ku avionnan sin tripulashon na Boneiru, Sint Eustatius i Saba, segun e ministerio di I&W. Esaki a sosodé riba petishon di e gobièrnunan insular.

Den e diseño di desishon ta definí e kriteria pa distinguí e kategorianan di buelo ku avion no tripulá. Tambe ta stipulá e kondishonnan pa por ehekutá e tipo di buelonan, por ehèmpel en bista di e poseshon di un prueba bálido di outorisashon, e ehekushon di buelo i e abilidat di aviashon. Tambe ta stipulá reglanan pa e partisipashon na e tráfiko aéreo, reglanan di tráfiko aéreo. Finalmente ta stipulá e peso máksimo pa por lanta i baha ku un avion no tripulá pafó di tereno di aeropuerto. Ta proponé e kambionan di proposishon pa konseho na Raad van State promé ku Tweede Kamer tuma su desishon final. Tambe Konseho di Minister a duna lus bèrdè pa kambionan den e lei di aviashon BES relashoná ku e kondishonnan stipulá pa e organisashon internashonal di aviashon sivil, ICAO, pa servisionan di nabegashon aéreo. Paisnan ku ta partido di e tratado relashoná ku aviashon internashonal, Tratado di Chicago, mester kumpli na e standardnan di ICAO. E standardnan akí ta relashoná ku entre otro e diseño di servisio di nabegashon di aviashon. E regulashon pa esaki na BES na e momentu akí no ta kumpli.



Marinirnan di Defensa ta trein huntu ku Marinirnan Merikano na North Carolina

KRALENDIJK/NORTH CAROLINA -- Marinirnan di e Skuadron di Marina di Karibe di Aruba, MSC, huntu ku e destakamentu di Marinirnan di Sint Maarten ademas di gruponan di boto di Aruba i Kòrsou, último tres simannan a trein huntu ku Marinirnan Merikano prosedente di 'II Marine Expeditionary Force', durante e ehersisio 'Caribbean Urban Warrior'.

E ehersisio a tuma lugá na Camp Lejeune, e base di Kuerpo di Marina di Estádos Unídos, (USMC, na North Carolina.

E ehersisio tabata den e lus di operashonnan Militar riba terenonan urbano, MOUT. Banda di esei, e patruyanan di opservashon avansá, tiradónan designá, ingenieronan di infanteria i salbaguardiá nan di kombate a ehersé treinen interkambiá, den kolaborashon ku Marinirnan Merikano di e segundo divishon di Marina.

E Marinirnan a trein riba nivel di sekshon den diferente fasilidat na e base, tal manera treinen interno di inmershon di infanteria, MOUT Mobil i otro áreanan di entrenamentu. Banda di atakenen segun sekshon, tambe nan a ehersé operashonnan riba nivel di trupa, entre otro un atake di asalto i atakenan riba ophetonan den un aldea di entrenamentu.



Defensa Region Karibe pa añanan largu ya a bin ta traha huntu ku Marinirnan di Estádos Unídos, komo un elemento di e kolaborashon bi-nashonal entre e Kuerponan. Anualmente, tantu den region Karibe komo na Estádos Unídos, tin treinen konhunto. E kolaborashon ta reforsá e vínkulo mutuo i ta brinda chènsnan balioso pa un siña di e otro. Camp Lejeune ta brinda posibilidatnan úniko i ekstenso pa trein, pa medio di kual e Marinirnan por trein riba un nivel aun mas haltu ku ta posibel den region Karibe.

Durante e ehersisio, Komandante di Forsanan Naval den region Karibe, Komandante Walter Hansen, a hasi un bishita di trabou na Camp Lejeune. Den kuadro di e bishita akí, el a papia entre otro ku Teniente General Calvert L. Worth, Komandante di 'II Marine Expeditionary Force', tokante e kolaborashon bi-lateral i e refuerso mas aleu di e relashon Militar entre e paisnan. Mesora tambe el a bishitá e Marinirnan di Defensa region Karibe Hulandes i nan koleganan Merikano durante e ehersisio final konhunto di 'Caribbean Urban Warrior'.

Danki na treinennan intensivo tal manera 'Caribbean Urban Warrior', e Marinirnan di Defensa region Karibe ta keda kla pa nan tarea i huntu ku esei tambe e defensa di e parti di Karibe di Reino.





Protestantnan hopi biá negativo tokante homoseksualidat i divorsio

KRALENDIJK/HULANDA -- Algun kristian Protestant na Hulanda hopi biá ta kontra di entre otro homoseksualidat i divorsio. Esaki ta bisto for di e estudio God in Nederland dor di eruditonan religioso di Vrije Universiteit Amsterdam i Radboud University Nijmegen.

Puntonan di bista riba tópikonan manera aborto i eutanasia, ta keda práktikamente meskos bou di e grupo di Protestant akí, miéntras ku Katólikonan Romano i hende no-religioso, ta mas positivo tokante esaki ku ántes. E enkuesta representativo a keda publiká aproksimadamente kada dies aña for di añanan 1960. E respondentenan a yena e último kuestionario na 2024. E sifranan akí ta kompará ku e resultadonan di vershonnan anterior di e estudio, ku ta enfoká riba e fe kristian. E gráfikonan riba e aseptashon di homoseksualidat i divorsio, ta partikularmente impreshonante. Aki e tendensianan mas skèrpi di bahada por mira bou di kristiannan Protestant. Esaki ta konserní prinsipalmente Protestantnan den iglesianan òrtodòks mas chikí.

Sosten i perspektiva

Fred van Lieburg ta un di e profesornan di estudionan religioso ku a realisá e investigashon. E ta haña difísil pa bisa di unda e posishonnan kambiá di algun Protestant na Hulanda ta bin. "Nos ta sospechá ku mas Gen Zers konservativo ta djòin iglesianan Protestant." Gen Z ta e nòmber pa e generashon nasé entre 1997 i 2012.

Segun e Gen Zers konservativo akí por bira un parti kresiente di kristianismo Protestant, ta sospechá ku e puntonan di bista promedio tambe ta kambiando. Segun Van Lieburg, no ta un sorpresa ku e hóbennan kristian aki ta mas konservativo. "E generashon ei a eksperensiá hopi limitashon durante e periodo di Corona i a enfrentá eskohonan difísil. Hopi kos ta pasando ainda na mundu awor. Esei por ta un motibu pakiko nan ta buskando mas sosten i perspektiva."

Segun sientífikonan, probablemente esaki ta loke hóbennan ta haña den misa. "Nan ta buskando konekshon i un lugá kaminda hustisia i birtut ta importá."

Marcel Lubbers ta un sientífiko sosial na Universidat di Utrecht. E ta mira indikashonnan kouteloso den e investigashon ku hóbennan ta birando mas konservativo riba asuntunan manera seksualidat i transgénero. "No a midi e último akí den pasado, pues nos no sa sigur si e hóbennan a kambia al respekto". Pero, e ta sigui bisa: "E enkuesta nashonal di votadó ta mustra ku hóbennan a bira algu mas konservativo riba asuntunan manera transgénero i adopshon pa parehanan homoseksual entre 2021 i 2023."

Lubbers posibel splikashon: "Ora hende ta sinti ku nan mester adaptá fuertemente, òf entregá algu i ora nan tambe eksperensiá insertidumbre, hopi biá nan ta kai bèk riba un interpretashon delimitá di ken nan ta, na kua grupo nan ta pertenesé i kiko e reglanan di bida ta den e grupo ei."

Temor di Dios

Na Harderwijk i den bisindario, e organisashon hubenil kristian Youth United ta mira un interes kresiente den fe bou di hóbennan konservativo.

Lennart van der Vegt ta e fundador di e organisashon. "Mi tin mas ku 25 aña ta hasi e trabou akí, pero último añanan nos trabou a krese tremendamente." Kuater aña pasá, e organisashon a guia mas o ménos 50 persona, awor tin mas ku 500. Nos ta mira ku hopi mas hóben ta buskando nifikashon."

Van der Vegt ta kalkulá ku mas o ménos 40 porshento di e hóbennan na Youth United ta bini di un Iglesia Protestant. Durante e aktividatnan ku e ta organisá, hóbennan ta siña tokante diferente aspekto di e fe kristian. "Por ehèmpel, nos ta trata temanan manera temor pa Dios, pero tambe santidat. Ku esaki nos ke men entre otro honestidat i fieldat den un relashon i no bula den kama ku Tom, Dick i Harry."

Ta papia tambe tokante seksualidat durante e programa. "Esei ta kuadra den matrimonio. Nos ke atené na kon Beibel ta preskribí e matrimonio ei. Pero nos ta pidi tambe pa hóbennan kibra ku sierto kustumbernan bieu, manera wak pornografia."

E organisashon ta batisá hóbennan tambe.

"E ora ei nos ta kere ku ta importante pa bo dera bo bida bieu i kuminsá e bida nobo akí."



Sklabitut riba islanan ABC

Pa: Zahayra Coffie

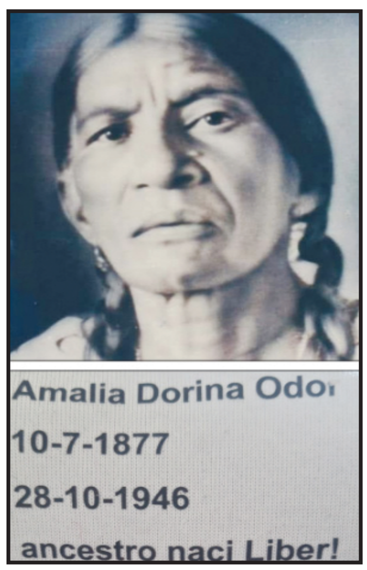
**Den tur e añanan bibando na Hulanda, mi persona a tende di bisiñanan Afrikano di diferente parti di Afrika ku Coffie ta di ost Afrika, pero tambe tin na Ghana dor ku tin bes dor ku Ghana tin mas oportunidat ta transladá pa unda tin oportunidat pa un mihó bida .

Buskando orígen i personanan bibu ku e famnan di mi antesesornan, mi a bin topa ku Ruth Coffie, kende ta original di Ghana i ta pasa tur dia den e 'passage of no return' kua ta unda e personanan sklabisá tabata keda hibá pa warda e barkunan ku lo hiba nan na biahe transatlántiko pa henter mundu i Karibe. Tambe mi a topa i tabata komuniká ku un Samuel Odor ku ta di Nigeria.

Tin vários hende di Merka Sürnam i asta Boneiru ku ta bayendo Afrika pa konosé e lugá di tur susedido i tambe pa konosé e kultura. Lo ta hopi interesante pa trese Ruth Coffie na islanan ABC pa interkambio kultural i komo e ta un persona multidisiplinario i artístiko e ta kose paña i sa di e telanan i e okashon pa bistié i tokante kumindanan Afrikano tambe i nan nòmber i okashon pa kome i e ta kanta den su propio iglesia na Ghana i e mes ta traha artesania tambe.

E tin hopi interes pa bin na e islanan i konosé e yunan pèrdí di Afrika i kompartí ku nan i interkambiá kultura. I sigur lo ta hopi interesante pa konosé un Coffie di Ghana i konosé e kultura di Ghana, pero tambe e konosé di nos isleñonan.

Mirando ku ta di diferente parti di Afrika a trese hende, lo ta hopi interesante pa wak si Hulanda por spònser esaki. 'Afrika meets Aruba, Boneiru, Curaçao, Saba, Sint Maarten, Sint Eustatius i wak kon por hasi esaki algu hopi bunita pa ku e interkambio kultural i históriko akí.



ANGEL OBIA 7

Un Jongewachter di Kòrsou

Skirbí pa: R. Nooyen | Tradusí pa J. Kroon | Adaptá pa Bòi Antoin

KLUP DI DOMINO

Angel a yega di forma huntu ku su rumannan i algun amigu besiña un klup di dominó. Ya tabatin ei banda un klup asina kaba yamá Sumatra. P'esei Angel a yama nan klup D.S.C. Union Canario. Su miembronan no por tabata mas bieu ku 17 aña i nan a forma un direktiva, konsistiendo di un presidente hefe, un presidente, visepresidente, kapitan, tesorero i sekretario.

Nan a nombra e mucha di mas grandi komo presidente hefe. Angel e bira kapitan, pasobra e por a traha un reglamentu mihó ku e otronan. Despues di algun reunion, nan tabata ke un otro presidente i nan a skohe Angel den e puesto aki.

Despues nan a riska tene un wega ku e otro klup, Sumatra, i nan a gana ku skor di 3-1. Na fin di wega algun di nan mester a tene diskurso i Angel a tuma palabra pa gaba Sumatra su wega asina bon i asina honrado. Despues presidente di Sumatra tambe a papia, gradisiendo Angel pa e resepshon bunita ku nan a prepará pa su klup. Angel a prepará algu pa nan, kantika bunita ku nan a kanta i e trit ku ela duna nan di sèntwich ku te, pa hasi su klup atrayente pa e otronan.

Nan a disidí di traha un bandera pa nan klup. Nan a skohe un bandera hel ku lèternan pretu ariba i un kanario meimei. Ruman muhé di Angel a kose e bandera pa nan.

Tur djamars i djaweps nan tabatin reunion, pero diaweps Angel tabatin reunion di Jonge Wacht kaba, ku tabatin preferensia serka dje. P'esei Angel tabata laga e visepresidente dirigí e reunion riba djaweps p'é te ora ku e reunion di Jonge Wacht terminá i ku e mes tabata bèk.

Asina nan klup a progresá. Nan a kuminsá pensa riba un unifòrm, pero nan mester tabata prudente, pasobra nan fondo di klup no tabata permití nan un unifòrm kompletu. I asina nan a konformá nan mes numa ku un streki.

Angel a yega di haña un dashi serka sùr pa e bisti riba dia di Aña di Lareina i awor el a laga su ruman muhé kòrt'é i asina ku sinta pretu aden, nan a traha un streki bon pa nan klup.

Awor nan a kuminsá traha tambe un himno pa nan klup. Huntu nan a sera kabes ku otro, te nan a logra lo siguiente:

Nos a tende un zonido
un zonido di spòrtif
Nos klup ke bai dilanti
p'e kumpli ku su deber.
Nos miembronan ke wanta
tur atake inesperá
Kanario Klup kerido
semper lo ta defendé.
Ku resistensia nos tur ta lucha
pa nos klup no frakasá
Ni e dushi nòmber di nos bandera
lo no sali heridá.
Canario e klup kerido
semper lo ta defendé.

Despues nan lo mester a bolbe organisá un wega kontra Sumatra un djadomingu atardi. Pero Angel, komo presidente, a trese algun algun opheshon kontra e ora. El a manda respondi pa e hungadónan ku e wega lo no tuma lugá e dia ei. Pero otro miembronan a haña esei poko straño i nan tabata ke un reunion pa papia riba e asuntu ei.

Su djamars siguiente e reunion a tuma lugá i e kapitan a puntra e presidente kua tabata e motibunan pakiko e wega no por a tuma lugá. Angel a kontestá ku e no tabatin tempu, pasobra e tabatin un kompromiso, esta di mester a bai lòf. I nan tur mester a tene kuenta ku esei, pasobra tur tabata sa ku Angel no tabata falta lòf djadomingu pa nada di mundu. Asina e wega a keda posponé i e por a tuma lugá te despues di tres luna numa.

Den e wega aki Canario mester a bai hunga i tabata huespet di Sumatra. I e wega aki tambe a tuma lugá djadomingu atardi. Angel mester a konform'é ku asina mester a sosodé. Pero meimei di wega, den tur su kayente, banda di 4'or di atardi asina, Angel i su ruman a hasi nan eskusa, bisando ku nan mester a retirá for di wega, pasobra pa 5'or nan mester tabata den lòf. Despues di lòf Angel i su ruman a bolbe, pero nan a haña ku wega a terminá kaba.

Nan a topa nan kompañeronan di Canario, ku a gana e wega ku skor di 7-1, kantando di alegria. E presidente hefe i kapitan tabata karga bandera di klup den triunfo pa bai kas atrobe. Pero asina nan a mira ku Angel i su ruman tabata bini - nan tabata presidente i visepresidente respektívamente - nan a entregá nan dos e bandera.

Pero Canario no por a selebrá su viktoria pa muchu tempu mas. A bini un konflikto riba mesa di dominó. Angel, komo presidente, a disidí ku e mesa di dominó mester ta wardá na kas di kapitan. Pero un otro no tabata di akuerdo i ela haña chèns di apoderá di e mesa i destrui'é. I asina nan a disidí di kibra e klup, pa falta di un bon mesa di dominó. Pero e último desishon aki nan a tum'é di un manera mashá spòrtif, esta gritando: "Biba presidente en hefe; biba presidente; biba visepresidente, biba nos tur!" E klup di dominó Canario a dura masomenos ocho luna largu. Hopi despues ainda un di e miembronan tabata keha ku presidente Angel Obia no tabatin basta apoyo den su zelo pa sostené nan klup i ten'é na bida, pasobra no tabatin mucha ku zelo, smak i ku karakter. Poko dia despues e klup di dominó Sumatra tambe a muri.

Despues nan a forma un klup di futbòl pa djuniòrnan i Angel tambe a bira miembro i el a hunga un wega den e klup aki. Pero e tabata gusta mas di para den gol. Futbòl no tabata un wega bon p'é, komo ku e no por a hunga den solo kayente, pasobra e tabata haña doló di kabes.

Un kos ku Angel no tabata gusta muchu tabata yagmentu. Tempu e tabata mas chikitu e tabata komplasé su amigunan bai yag, pero e tabata pèrkurá semper pa tira forbei. Mas bien e tabata hunga ku su chincha, pasobra e no kier a mata ningun para, komo ku e tabata stima nan mashá. Sinembargo su amigunan tabata sa mashá bon ku ora e ke, e por a tira chincha mashá bon.

Angel tabatin amor manera di San Fransisco pa naturalesa. Na skol e tabata sigui lèsnan di natuurkunde ku mashá atenshon. E tabata lesa hopi riba naturalesa i tabata kombersá hopi riba e tópiko aki tambe ku su ruman muhé. Hopi bes e tabata trese blachi i matanan straño ku e haña skol, pa asina por a siña riba nan.

Tin bes Angel tabata asta poko eksagerá mes den su amor pa naturalesa. Si un kakalaka sali den kas i ku kualké di su rumannan bula bai mat'é, tin bes e tabata grita nan: "No kita e pober bestia su bida ku Dios a dun'é."

Angel tabata sinti mashá interes tambe pa solo, luna i streanan, kriaturanan di Kreador mes. Un dia anochi e tabata drumí abou afó mirando shelu ku tur su streanan bunita i ela hasi e opservashon aki: "Maske tin hende ku no ke kere, sinembargo nan mester kere ku tin un Dios den shelu. Pasobra ta Dios so por traha solo, luna i strea, lusnan ku no ta paga nunka. Streanan ta manera bentana, ku den kada un di nan un Angel sintá".

Algun dia promé di su enfermedat grandi, Angel a kòntra ku un di su amigunan, hibando un krewa di karbon anochi na un otro kas. "Ta unda bo ta bai?" Angel a puntr'é. "Un respondi mi ta bai hasi pa mi tata."

Mesora Angel a kompañ'é pa yud'é hasi respondi. Ora nan a kaba, Angel a bis'é: "Awor bo ta drenta e krewa i mi ta hiba bo kas." Ora nan a pasa dilanti kas di un konosí, Angel kier a hinka e krewa den porta di kurá. Su amigu a spièrt'é ku e porta ta muchu smal i ku e lo kibra. "No ta nifiká nada", Angel a kontestá. "Mi tata ta metslá i bo tata ta karpinté. Nan dos por drech'é fásil atrobe. Ta nèt bon".

Nòchi Willem, konsehero di Union Sindikal Boneriano, USIBO

Sindikalismo na Boneiru parti 15, 14 di aprel 2025



Den relashon di trabou tin dos momento ku mester para ketu na dje. Uno ta e komienso di e akuerdo laboral entre e dunadó di trabou i e trahadó i e otro ta e terminashon di e relashon òf den boka di pueblo retiro di un trahadó. Tur dos momento tin reglanan tantu legal komo den un kontrato kolektivo, esta un CAO ku tur dos partido mester tene nan mes na dje. Awe mi kier a trata e puntonan básiko ku ta regardá terminashon di e relashon, esta retiro. Spesífikamente mi kier trata e retiro inmediato, na Ulandes “ontslag op staande voet” i e retiro ku pèrmit di unidat di asuntunan sosial i di labor, loke nos konosé na Boneiru for di 10-10-10 komo SZW.

Retiro inmediato.

Dunadó di trabou por retirá un trahadó inmediatamente solamente si e tin un motibu bálido pa esaki. E mester informá e trahadó direktamente i e no mester di pidi pèrmit na SZW. Algun motibu pa un retiro inmediato por ta hòrtamentu, fraude, ofensa pisá menasa agreshon físiko, nenga di kumpli ku trabou. Ora bo haña retiro inmediato bo ta pèrdè tur bo derechonan ankrá sea den bo akuerdo laboral individual,o esnan poné den un CAO si bo ta miembro di un sindikato. E úniko rekurso ku bo por usa ta di bai korte i trata na konvensé korte ku e retiro no tin base, pues e no tin un base legal. Si bo logra esaki, korte lo destruí e retiro i lo por bai den dos direkshon, esta obligá e dunadó di trabou pa ponebo bèk na trabou i restorá tur bo derechonan, entre kual sigui pagabo tur luna bo salario. Den e kaso ei e dunadó di trabou a keda ku e opshon di pidi pa disolvé esta kibra e akuerdo laboral. Esaki e tin ku hasiele via korte, kual si korte mira ku en bèrdat e relashon ta asina dañá ku no por sigui mas ku e akuerdo, elo stipulá un kompensashon husto i rasonabel na e trahadó di akuerdo ku un fórmulá eksistente. Ta bon pa menshoná ku e trahadó tambe tin e derecho pa bai korte i pidi pa kibra e akuerdo laboral si e ta di opinion ku no por kontinuá mas ku e akuerdo laboral. Ta bon pa menshoná ku e trahadó tambe por tuma retiro inmediato. Motibunan pa esaki ta ladronisia, violensha, menasa , mentira i no kumplimentu di parti di e dunadó di trabou.

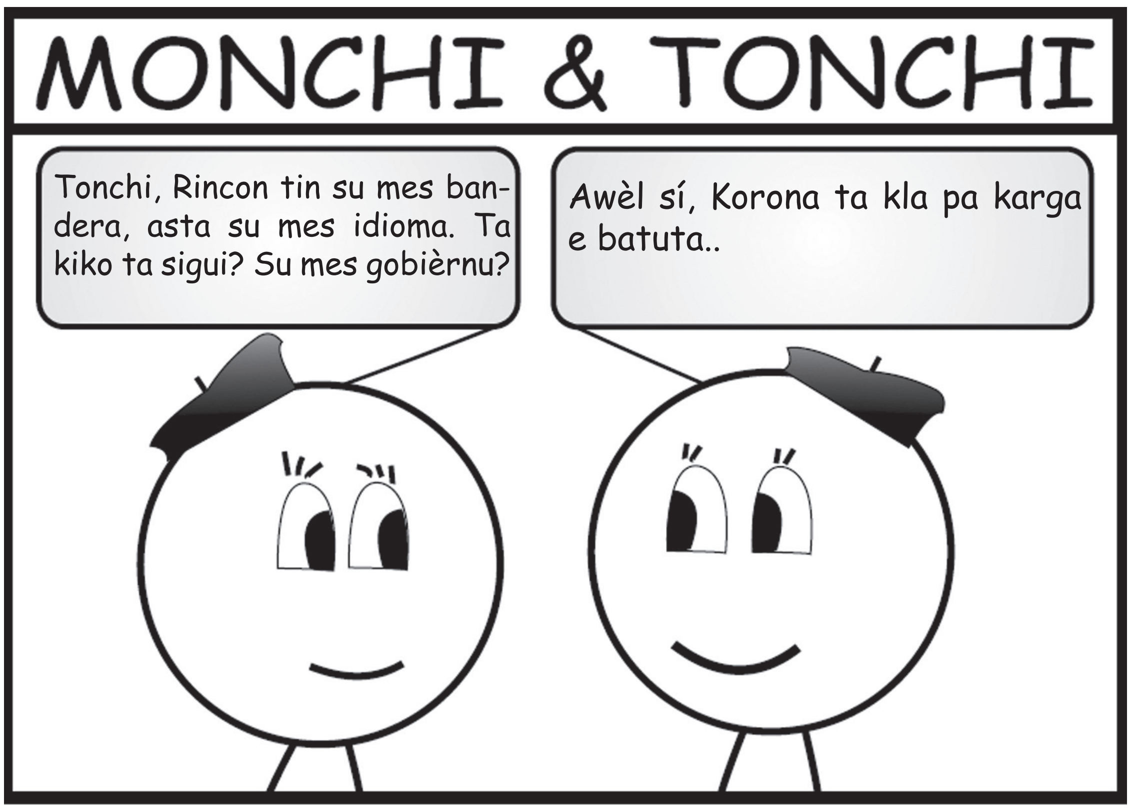
Retiro ku pèrmit

Lei di retiro ta preskribí ku si un dunadó di trabou kier retirá un trahadó ku ta den su servisio pa tempu indefiní òf un trahadó ku ta den servisio pa tempu definí i ku e dunadó di trabou kier reitirá promé ku e fecha di terminashon di e akuerdo yega, mester pidi ku argumentunan bon motivá pakiko e kier retirá e trahadó. E trahadó ta haña e oportunidat pa e duna su banda pakiko no tin motibu bálido pa retiré. Den promé instansia SZW ta trata di media den e konflikto laboral aki. Si no tin resultado positivo SZW ta manda tur dokumento pa e komishon di retiro, den kua tin un representante di sindikatonan, un representante di dunadónan di trabou i un presidente neutral. E komishon ta studia e kaso i si ta nesesario ta skucha e dos partidonan i despues di 6 siman ta duna su veredikto. Si e deklará e retiro inbálido e dunadó di trabou mester kita e retiro for di riba mesa i tuma e trahadó bèk na trabou ku tur su kondishonnan. Aki tambe ambos partido ta mantené e derecho di bai korte i pidi korte pa kibra e akuerdo. Si e komishon bai di akuerdo i deklará e retiro bálido, e ora ei lei ta preskribí kiko mester paga e trahadó.

Banda di e dos formanan aki di retiro ku ta bálido pa tur dos partido den e akuerdo laboral, ta ekistí tambe e fórmulá di terminashon ku akuerdo mutuo di ambos partido.

Konseho: Kualkier sea e forma ku abo komo trahadó haña retiro, nunka firma pa ta di akuerdo sin ku bo a konsultá ku bo sindikato. Basta ta e kasonan ku dunadó di trabou no di buena fe ta violá nos lei di retiro i tin biaha hasta ta ofresé sèn, kaminda e trahadó ta keda sin haña loke legalmente e tin derecho riba dje. Ojo, kòrda ku un hòmber atvertí ta konta pa dos. Esaki ta pa bo no yora malai despues. Ta pései bira miembro di un sindikato tin e benefisio ku semper bo tin sosten pa kualkier kaso laboral ku bo hañabo aden.

I pa tur trahadó rekordá e balor di Dia di Labor ku nos ta konmemorá dia 1 di mei awor mi ta sita Dr.Marten Luther King: “E movemmentu laboral, esta sindikalismo, ta e forsa prinsipal ku a i por transformá miseria, pobresa i desesperashon den speransa i progreso”.



KOLOFÓN

Editor: Bonaire Communication Services N.V.
Kaya Irlanda 12,
Tel. 717-8482
Redakshon: extrabon@gmail.com
aviso: avisobon@gmail.com
Wèpsait: www.extraboneiru.com
Facebook: Extra Boneiru

Direktor
Shirley Martis
785-3824
796-3824

Hefe di redakshon
Nathaly
Evertsz-Ipcedencia

Redakshon
Papi Antoin
Edson Pietersz

Partner na Aruba
Awe Mainta
Partner na Kòrsou
Extra
Partner na Boneiru
Live99

Layout
Maya Beaumont

Konsehero:
Bòi Antoin
786-6818

Aviso
avisobon@gmail.com

Tzu Chi ta yuda pareha di edat avansá

PHILIPSBURG -- Tzu Chi Foundation St. Maarten i Lidernan pa Kambio, a uni forsa resientemente pa duna sosten urgente na un pareha di edat ku ta biba den kondishonnan deplorabel.

Nan a entregá kuminda, limpia nan kas i restorá dignidat i komodidat básiko.

E esfuerso a kuminsá momentu ku Ashma Berkel, fundadó di Lidernan pa Kambio, a deskubrí ku Mary Etienne a pasa sinku dia sin kome. Konmoví pa kompashon, el a yega lihé na Tzu Chi.



A regla un bishita na kas, kaminda tantu Etienne, nasé 7 di mei 1948, komo su kasá, Philip Prunes, nasé desèmber 1954, a keda hañá den nesesidat desesperá. E pareha, tantu diabétiko komo físikamente debil, ta biba den kondishonnan sumamente pober i insigur.





Prunes, kende a apuntá tur dos pia, no por a kuida su mes. E kas no tabatin un wc ku tabata funshoná, un stof riba flur i un kushina yen di vruminga i kakalaka.

E holó di urina a yena e espasio i e pareha no tabatin kuminda. Komo kontesta, Tzu Chi a komprometé na proveé desayuno i almuerso riba djaluna, djárason i djabièrnè.

Davina, un miembro di komunidat preokupá, a ofresé kuminda riba djamars, djaweps i djasabra. Berkel i Lidernan pa Kambio a tuma responsabilidat pa djadumingu, segurando ku e pareha lo risibí kuminda diario. Rekonosiendo ku kuminda so lo no ta sufisiente, Berkel a organisá un esfuerso di limpiesa di kas pa djadumingu 6 di aprel. Boluntarionan di Lidernan pa Kambio i Fundashon Tzu Chi a bini huntu pa limpia e espasio, kita sushi, saneá superfisienan i restorá seguridat i komodidat.

E boluntarionan di Tzu Chi tabata e promé pa yega, tresiendo un plato di spinazi kayente i un kòpi di kòfi pa Etienne. Ora a ofresé e kòfi, su kara a bria ora el a bisa alegremente: “Mi ta stima kòfi.” El a kome lihé, klaramente ku hamber. Gradisidu pa e yudansa, el a bisa: “Mi no ta un hende floho. Solamente mi no por move korektamente. Niun hende no a bin yudá mi ainda. Masha danki pa bini.”

Mas o ménos 11’or, Berkel a yega ku dos hòmber ku a drecha i remplasá e wc kibrá, lagando e baño briante i limpi.

Durante e limpiesa, Zuster Louise Chin a hasi donashon di un kama grandi segunda mano pa remplasá esun bieu i sushi.

Berkel a yuda Etienne suavemente pafó miéntras boluntarionan a kambia e kama. Pa mehorá e kas mas ainda, Berkel a trese tapeitnan nobo i Davina a hasi donashon di tres stènt pa yuda organisá e espasio yen di kos.

Boluntarionan a kaba nan trabou pa 1’or i a sòru pa kita tur sushi promé ku nan sali.

“Mi no tin palabra pa deskribí kon mi ta sinti, djis danki, danki,” Etienne a bisa. “No ta trata solamente di kuminda òf limpiesa.

Ta trata di mustra amor, rèspèt i restorá e dignidat di nos grandinan,” asina e representante di komisario di Tzu Chi, Sandra Cheung, a bisa.

Di akuerdo ku un komunikado di prensa, e kolaborashon kompasivo akí ta un rekordatorio poderoso di kiko por logra momentu organisashonnan di komunidat traha huntu ku un kurason i un meta pa kuida esnan den mas nesesidat.

Promé Minister a risibí representantenan di Global Oil

WILLEMSTAD -- Promé Minister Gilmar Pisas a risibí representantenan di Global Oil en konekshon ku e situashon ku ta reinando entre Merka i Venezuela dia 3 di aprel. Presente tabata di parti Global Oil, Harry Sargeant, Matt Addington i Shawn Potts.

Di parti 2 BAYS, tabata presente Patrick Newton.

Basá riba e situashon ku tin aktualmente entre Merka i Venezuela, e representantenan di Gobal Oil a opta pa bini Kòrsou pa asina nan por a duna Promé Minister Pisas informashon adishonal i balioso pa ku e posibilidatnan ku tin pa Global Oil por keda funshoná na Kòrsou.

A elaborá tambe riba e lisensianan ku ta nesesario, inovashonnan ku a keda hasí na Refineria, invershonnan ku lo bai keda kristalisá i posibel alternativanan pa tur proseso, palabrashon i desishonnan ku a keda tumá por kontinuá.

E kombersashon tabata unu hopi ameno i fruktífero.



Penshonadonan ta risibí suspenshon prima di BVZ

WILLEMSTAD -- Penshonadonan ku un entrada limitá, no mester paga un prima pa seguro di malesa básiko, BVZ, por lo pronto. Minister di Finansa a pidi Ontvanger pa no inisiá kobransa aktivo for di e grupo akí, pendiente un kambio formal den e lei. E medida ta destiná pa drecha konsekuensianan no intenshonal di un regla eksistente. E prima di BVZ na Kòrsou ta referí na e prima pa Seguro Básiko di Malesa, BVZ. E seguro akí ta rekerí legalmente for di 1 di febrüari 2013 pa tur hende ku ta residente di Kòrsou i ku no ta kubrí kaba pa un otro areglo di seguro médiko statutario, manera SVB, òf skemanan privá ku un kobertura komparabel. Aktualmente personanan ku un entrada anual di te ku 12 mil florin, ta eksonerá di paga prima pa e BVZ. Pero den práktika ta parse ku algun hende grandi ta djis surpasá e límite akí pa medio di kompensashonnan chikí adishonal. Por ehèmpel, e kombinashon di un penshun ku un kompensashon mensual di 169 florin di Ministerio di Desaroyo Sosial, Labor i Bienestar, SOAW, ta nifiká ku e entrada total ta surpasá e drèmpel di eksonerashon. Dor ku legislashon vigente no ta permití eksepshon, e personanan akí tin ku paga prima riba nan entrada kompleto, kua nunka tabata e intenshon ora a establesé e kompensashonnan.

Pa drecha esaki, e límite di entrada lo keda oumentá di 12.000 pa 20.500 florin pa aña. E ahuste akí ta konta spesífikamente pa personanan ku a yega edat di penshun i tin un entrada bou di e límite di pobresa stipulá pa Estadístika Hulanda. Te ora ku e enmienda di e lei drenta na vigor formalmente, e penshonadonan afektá lo haña un suspenshon di pago.

Di sinku edishon Kòrsou ta Move

WILLEMSTAD – Kantidat di residente di Kòrsou a partisipá djadumingu tardi na e di sinku edishon di Kòrsou ta Move, e evento di ehersisio grátis na Nieuwe Haven. Famianan, grupo di amigu i amantenan di deporte, a bini huntu pa kana, kore baiskel òf kore den un ambiente relahá i saludabel.

E inisiativa ta sigui haña popularidat. Segun e organisashon, e evento ta krese ku kada edishon. Hóben i bieu a partisipá, kada un na su mes ritmo. E énfasis tabata riba hasi ehersisio huntu den aire liber.

Partisipantenan por a haña tèstnan di salú grátis tambe hasí dor di Sentro di Diagnóstiko Analítiko. Ademas, un dietista a duna konseho nutrishonal personal. E programa tambe a inkluí klasnan den grupo proveé pa Cons Fitness, inkluyendo spinning, entrenamentu di intervalo di intensidat haltu, bòkseo i entrenamentu spesial pa partisipantenan riba edat di 60.

Awa grátis, snèknan saludabel i músika bibu, a kontribuí na e ambiente relahá di e atardi. E siguiente edishonnan ta djadumingu 27 di aprel, djadumingu 11 di mei i djadumingu 25 di mei.



DEPORTE

Apertura 'Bonaire International Sports Week'

KRALENDIJK -- Djadumingu 13 di aprel a inisiá e temporada di 'Bonaire International Sports Week'. Hefe di INDEBON, Terrence de Jongh, a bisa na e okashon ku awe ta un dia grandi. "Awe ta gran apertura e di 3 edishon di 'Bonaire International Sports Week'. Ta un siman di diferente rango di deporte. E ta dura kasi un luna di weganan di deporte."

De Jongh a sigui bisa, tur aña e ta krese. Aña pasá tabatin 12 diferente deporte, e aña akí ta trata di 15 diferente rango di deporte. Un di e deportenan nobo ta rugby i tènis. Ta bai tin diferente programa. Ya tin deporte a kuminsá, esun di obstacle run, ku tin hopi partisipante. Ta klousura ku algu bunita, kompetensia ku famia. Tambe ta bai krea pa negoshinan ta kompetí ku otro. Entre otro Gobièrnu tambe ta den.

Djasabra tabatin diferente aktividat, pero a selebrá ku e muchanan despues di e weganan interinsular. Awor ta mira dilanti pa e weganan di 'International Sports Week'. Annemarie Mercera di Fundashon Wega di Number Boneiru tambe a kompartí: "Mi ta konsehá esnan ku ta bai kompetí den deporte ta amikal ku otro. Pueblo ban sostené e timnan i si bo ta deseá pa partisipá, bishita un di e klupnan di deporte."

Diputado di Deporte Clark Abraham a bisa na e momentu di apertura ku ta bunita pa organisá e evento akí i tambe danki na Fundashon Wega di Number Boneiru. Manera ta mira kon e weganan ta bai, pronto por papia di 'Sports Months'. Ban sostené i karga e aktividat durante e simannan binidero.











Delegashon di DOS na ROA CN

KRALENDIJK -- Djabièrnè 4 di aprel, ROA CN a risibí bishita di un delegashon di DOS for di Kòrsou. ROA CN a toka diferente tópiko di edukashon i merkado laboral ku e representantenan di Dienst Openbare School (DOS) i Nilda Pinto SBO, skol di fishi.

Den kombersashon ameno a konta kon ROA CN a originá i kiko ta su ròl pa e merkado laboral i tareanan ku enseñansa na Boneiru, Statia i Saba.

